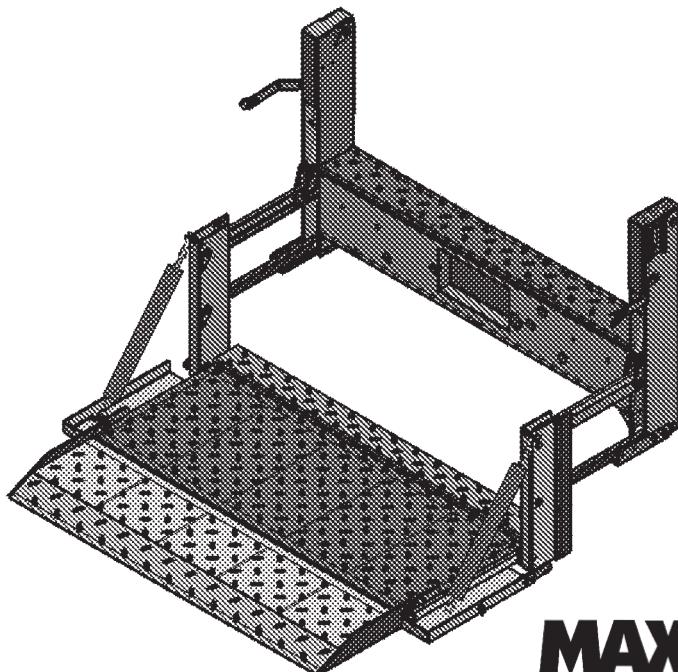


MF-14-36
RÉV. A
JANVIER 2021

MANUEL D'UTILISATION

Série Me2

- CAPACITÉ C2 DE 590 KG
- CAPACITÉ C2 DE 680 KG
- CAPACITÉ C2 DE 725 KG



MAXON®
LIFT CORP.

Pour trouver des informations sur l'entretien et les pièces détachées de votre hayon ME2, rendezvous sur www.maxonlift.com. Cliquez sur les boutons PRODUITS, ME2 ET C2. Ouvrez le manuel d'entretien dans la fenêtre DOCUMENTATION PRODUIT.

© MAXON Lift Corp. 2021

CONSERVEZ CE MANUEL À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE

Enregistrez votre hayon en ligne sur <http://www.maxonlift.com/support/product-registration>. Pour obtenir un exemplaire gratuit des autres manuels relatifs à ces modèles de hayon, veuillez consulter notre site web à l'adresse www.maxonlift.com ou appeler le service clientèle au (800) 227-4116.

TABLE DES MATIÈRES

SYNTHÈSE DES MODIFICATIONS : MF-14-36, RÉVISION A.....	4
AVERTISSEMENTS.....	5
CONTRÔLES OPÉRATIONNELS QUOTIDIENS RECOMMANDÉS.....	6
TERMINOLOGIE DU HAYON	8
AUTOCOLLANTS.....	9
AUTOCOLLANTS ET PLAQUES	11
CONSEILS POUR LE CHARIOT ÉLÉVATEUR	12
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	13
ACTIVATION DU HAYON.....	13
DÉPLIER LA PLATE-FORME.....	14
CHARGER LE VÉHICULE	17
DÉCHARGER LE VÉHICULE	18
RANGER LA PLATE-FORME.....	19
MISE HORS TENSION	21

SYNTHÈSE DES MODIFICATIONS :

MF-14-36, RÉVISION A

PAGE	DESCRIPTION DE LA MODIFICATION
COUVERTURE	RÉV. mise à jour et date de publication.
6.7	Pages insérées avec LES CONTRÔLES OPÉRATIONNELS QUOTIDIENS RECOMMANDÉS.
9	Ajout de l'autocollant MAXON® au bas de la plate-forme.
10	Remplacement de l'autocollant de fonctionnement C par un nouvel autocollant avec code QR.
11	Ajout d'une page avec 3 autocollants code QR pièces et plaque de série.
17	Regroupement des sous-thèmes CHARGER LE VÉHICULE (POSITIONNEMENT DE LA CHARGE et RELEVER ET DÉCHARGER LA PLATE-FORME) en une seule procédure.
18	Regroupement des sous-thèmes DÉCHARGER LE VÉHICULE (POSITIONNEMENT DE LA CHARGE et ABAISSER ET DÉCHARGER LA PLATE-FORME) en une seule procédure.
20	Regroupement des instructions de verrouillage (avec verrou et loquet) de la plate-forme sur la même page.

⚠️ AVERTISSEMENT

1. Une utilisation incorrecte de ce hayon peut entraîner des blessures personnelles graves. Consultez les **AVERTISSEMENTS** et les instructions d'utilisation du hayon dans ce manuel. Ne permettez pas à des personnes non formées de manipuler le hayon. Si vous avez besoin de remplacer un **manuel d'utilisation**, des exemplaires supplémentaires sont disponibles auprès du :

Service clientèle de MAXON Lift Corp.
11921 Slauson Ave
Santa Fe Springs, CA 90670
(800) 227-4116

2. Ne dépassiez pas la **capacité de charge** nominale des hayons **C2** qui est de **590 kg, 680 kg et 726 kg**.
3. Veillez à ce qu'aucune partie de votre corps ne se retrouve sous, à l'intérieur ou autour d'une partie du hayon en mouvement ou de ses mécanismes, ou dans une position qui pourrait les piéger entre la plate-forme et le plancher de la carrosserie du camion (ou entre la plate-forme et le sol) lorsque le hayon est actionné.
4. Faites attention à la sécurité et à l'emplacement des passants et objets situés à proximité lorsque vous manipulez le hayon. Tenez-vous d'un côté de la plate-forme lorsque vous manipulez le hayon. Assurez-vous qu'aucun obstacle n'est présent dans la zone de déplacement du hayon lorsqu'il est actionné.
5. Tenez compte de tous les autocollants d'avertissement et d'instruction joints.
6. Gardez les autocollants propres et lisibles. Faites remplacer les autocollants illisibles ou manquants. **Obtenez des autocollants de remplacement gratuits auprès de Maxon.**
7. **Ne conduisez jamais de chariot élévateur sur la plate-forme du hayon.**
8. Ne déplacez pas le véhicule tant que le hayon n'est pas correctement rangé.
9. **Rangez correctement la plate-forme lorsqu'elle n'est pas utilisée. Les plates-formes sorties pourraient mettre en danger les passants et les véhicules passant à côté.**
10. Un hayon correctement installé fonctionnera en douceur et sera raisonnablement silencieux. Le seul bruit perceptible, pendant le fonctionnement du hayon, provient du bloc d'alimentation lorsque la plate-forme est relevée. Écoutez pour détecter d'éventuels bruits de grattement, de grincement et de blocage et faites corriger le problème avant de continuer à utiliser le hayon.
11. Par-dessus tout, **FAITES PREUVE DE BON SENS** lorsque vous manipulez ce hayon.
12. N'utilisez jamais un cellulaire lorsque vous manipulez le hayon.

Contrôles opérationnels quotidiens recommandés

REMARQUE : Avant de vérifier le hayon, garez le véhicule sur un sol plat et serrez le frein de stationnement.

REMARQUE : Si l'un des contrôles opérationnels suivants révèle un besoin d'entretien ou de réparation du hayon, n'utilisez pas le hayon tant qu'un mécanicien qualifié ne l'a pas entretenu ou réparé.

Avant de manipuler le hayon, l'opérateur doit effectuer les opérations suivantes :

- Assurez-vous que les batteries sont entièrement chargées et que les connexions aux bornes de la batterie sont propres et bien serrées.
- Vérifiez visuellement que la plate-forme est bien verrouillée en position rangée, que les loquets ne sont pas endommagés et que les chaînes de la plate-forme sont en place.
- Vérifiez visuellement que le couvercle du boîtier du cadre principal n'est pas endommagé et qu'il est bien fixé. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites de fluide hydraulique dans le boîtier.
- Suivez le chemin parcouru par les flexibles hydrauliques, des vérins au cadre principal. Assurez-vous que les raccords visibles des tuyaux soient bien serrés sans fissure, zone abîmée par frottement ou fuite de fluide.
- Vérifiez visuellement que les commandes par défaut et en option sont en place et qu'elles ne sont pas endommagées.
- Vérifiez visuellement que tous les autocollants sont en place (cf. page **AUTOCOLLANTS**). De plus, assurez-vous que les autocollants sont lisibles, propres et non abîmés.

Utilisez les instructions de ce manuel pour déplier la plate-forme et l'abaisser jusqu'au sol.

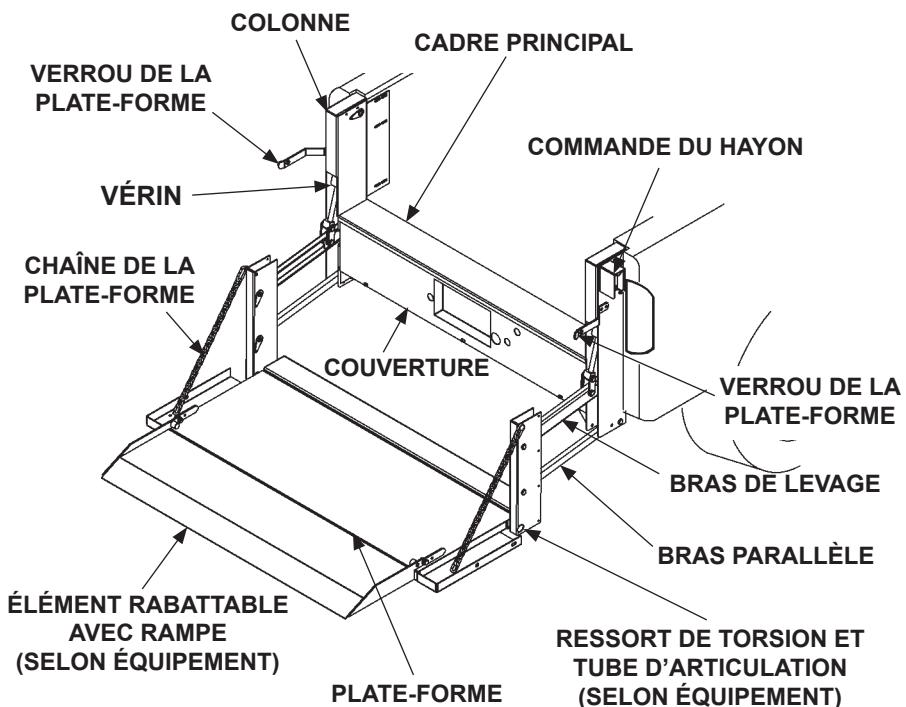
- Vérifiez que les loquets de la plate-forme sont déverrouillés et libérer la plate-forme sans forcer. Assurez-vous également que la plate-forme (et l'élément rabattable si elle en est équipée) se déplie en douceur en position de fonctionnement et s'abaisse jusqu'au sol sans à-coups.
- Vérifiez que le cadre principal, les colonnes, les bras de levage et les bras parallèles ne présentent pas de fissures ou de bosses. Assurez-vous que les chaînes de la plate-forme ne sont pas endommagées et qu'elles sont bien attachées aux deux extrémités. Assurez-vous également que tous les boulons et les broches sont en place et ne sont pas endommagés.
- Vérifiez que la plate-forme et l'élément rabattable ne présentent pas de fissures, de trous ou de bosses sur la surface de transport et les plaques latérales.
- Assurez-vous que les surfaces de transport des charges sur le boîtier du cadre principal, la plate-forme et l'élément rabattable (si applicable) sont propres (pas d'huile, de débris ou de corrosion).
- Vérifiez l'absence de fuites de fluide des vérins hydrauliques.

Utilisez les instructions d'utilisation de ce manuel pour manipuler le hayon en un seul cycle sans charge sur la plate-forme. Levez la plate-forme à hauteur de plancher du véhicule. Ensuite, abaissez la plate-forme jusqu'au sol.

- Lorsque vous abaissez et levez la plate-forme, écoutez pour voir si vous ne détectez pas de bruits inhabituels et recherchez des mouvements « saccadés » ou irréguliers à gauche ou à droite de la plate-forme. Le mouvement irrégulier ne doit pas dépasser 25 mm.
- Avec la plate-forme à hauteur de plancher, assurez-vous que les chaînes de la plate-forme sont serrées de la même manière à gauche et à droite.

Si un entretien ou des réparations ne sont pas nécessaires (ou si ces travaux sont terminés), repliez la plate-forme pour le transport.

TERMINOLOGIE DU HAYON



HAYON DE CAMIONNETTE C2 MONTRÉ

FIG. 8-1

AUTOCOLLANTS

REMARQUE : Assurez-vous qu'il n'y a pas de résidus, de saleté ou de corrosion à l'endroit où les autocollants sont appliqués. Si nécessaire, nettoyez la surface avant d'appliquer les autocollants.

ATTENTION

Utiliser uniquement de l'huile hydraulique ISO de grade 32.
L'utilisation de tout autre type d'huile annulera la garantie du cylindre.
Numéro de pièce 295317-03

AUTOCOLL. MISE EN GARDE HUILE
N° pièce 295317-03



AUTOCOLLANT
N° pièce 295597

LA CAPACITÉ DE CHARGEMENT DE CE HAYON ÉLEVATEUR EST DE

590 kg

LORSQUE LA CHARGE EST CENTRÉE SUR LA SURFACE DE CHARGEMENT DE LA PLATEFORME.

NUMÉRO DE PIÈCE 220386-08

AUTOCOLLANT DE CAPACITÉ
N° pièce 220386-08

LA CAPACITÉ DE CHARGEMENT DE CE HAYON ÉLEVATEUR EST DE

680 kg

LORSQUE LA CHARGE EST CENTRÉE SUR LA SURFACE DE CHARGEMENT DE LA PLATEFORME.

NUMÉRO DE PIÈCE 220386-07

AUTOCOLLANT DE CAPACITÉ
N° pièce 220386-07

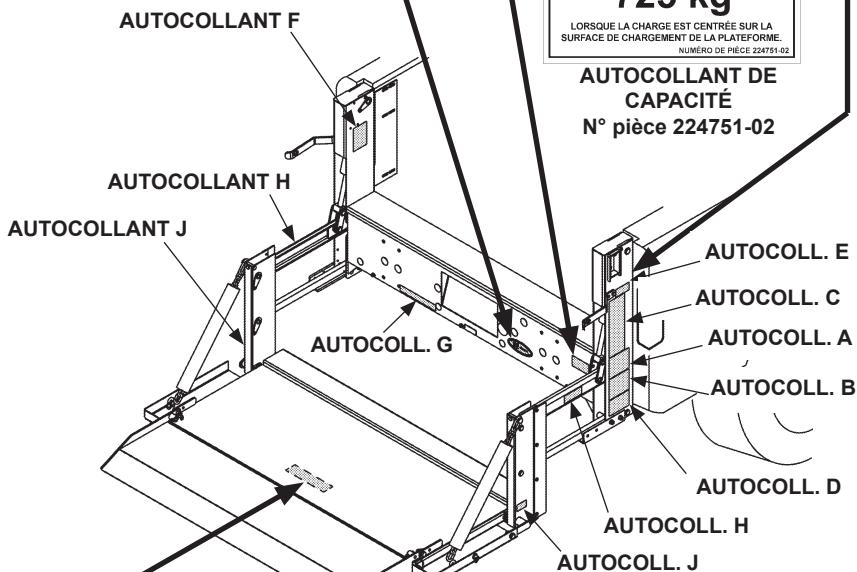
LA CAPACITÉ DE CHARGEMENT DE CE HAYON ÉLEVATEUR EST DE

725 kg

LORSQUE LA CHARGE EST CENTRÉE SUR LA SURFACE DE CHARGEMENT DE LA PLATEFORME.

NUMÉRO DE PIÈCE 224751-02

AUTOCOLLANT DE CAPACITÉ
N° pièce 224751-02



MAXON®

AUTOCOLLANT N° pièce 299097-01

HAYON DE CAMIONNETTE C2 MONTRÉ
FIG. 9-1

AUTOCOLLANTS – suite

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lire les décalques et le mode d'emploi avant d'utiliser le hayon.

- Ne pas utiliser le hayon à moins d'avoir reçu une formation adéquate et d'avoir lu les consignes d'utilisation.
- Soyez certain que le véhicule est correctement retenu par le frein à main, de manière sécuritaire, avant d'utiliser le hayon.
- Toujours examiner le hayon avant de l'utiliser afin de vérifier s'il a besoin d'un entretien ou de réparations. Ne pas utiliser le hayon si y a des signes de dommages ou d'entretien inadéquat.
- Ne pas surcharger.
- S'assurer que la zone dans laquelle la plateforme sera ouverte et fermée est libre de tout obstacle avant de l'ouvrir ou de la fermer.
- S'assurer que la zone de la plateforme, y compris la zone à l'intérieur de laquelle les charges peuvent tomber de la plateforme, est dégagée pour tout temps lorsque le hayon est utilisé.
- Ce hayon est conçu pour charger et décharger des cargaisons uniquement. Ne pas utiliser ce hayon pour effectuer d'autres tâches que celles pour lesquelles il a été conçu.

Numéro de pièce 288215-03 **A**

AVERTISSEMENT



- Le hayon arrière présente un risque d'écrasement, de pincement ou de chute.
- Tenir les mains et les pieds loin des points de pincement.
- Ne pas circuler sur la plateforme.

P/N 288215-03 **D**

Lire et comprendre toutes les instructions et tous les AVERTISSEMENTS avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT



- Le hayon arrière n'est pas conçu pour soulever des personnes ou pour des personnes en fauteuil roulant. Ne pas circuler sur la plateforme ou permettre à d'autres personnes de le faire.
- Ne pas laisser d'enfants ou d'adultes non formés opérer le hayon arrière.
- Lorsque le hayon arrière n'est pas utilisé ou sans surveillance, plier et attacher la plateforme pour la ranger. Éteindre le contrôle du hayon arrière.

P/N 288215-03 **F**

AVERTISSEMENT



Effectuer ce qui suit avant de retirer le couvercle pour prévenir les blessures.

- Abaïsser la plateforme au sol ou la plateforme de rangement.
- Débrancher le câble positif (+) de la batterie.

P/N 288215-03 **G**

AVERTISSEMENT

Veuillez lire cette information attentivement.

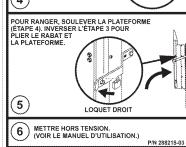
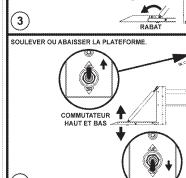
- Une utilisation inappropriée de ce hayon peut occasionner de graves blessures personnelles. Si vous ne possédez pas de copie des consignes d'utilisation, veuillez vous lier avec votre revendeur, votre employeur, votre distributeur ou votre locateur avant de further utiliser le hayon.
- S'il y a des signes d'entretien inadéquat, de dommages sur des pièces essentielles ou des signes que la surface de la plateforme est gâtante, ne pas utiliser le hayon élévateur Maxonlift. Veuillez contacter votre revendeur ou votre locateur.
- Si vous utilisez une transpalette à main, assurez-vous qu'elle peut être manœuvrée en toute sécurité.
- Ne pas utiliser le hayon élévateur à toucher sur la plateforme.
- De plus, vous ou votre aide ne devez jamais placer une partie de votre corps en dessous, à l'intérieur ou au-dessus de toute portion en mouvement du hayon ou des mécanismes, ou dans une position qui la concorderait entre la plateforme et le sol ou le camion lorsque le hayon est en mouvement.
- Si un pied est sur la plateforme avec vous, assurez-vous tous les deux d'être prudents et de ne pas être en danger d'entrer en contact avec tout objet en mouvement ou pouvant se déplacer.
- FAIRE PREUVE DE BON SENS.
- Si déplacer la charge vous semble risqué, ne la laissez pas ou ne la déchargez pas.

Pour obtenir une copie gratuite des manuels techniques de ce modèle de hayon élévateur retrouvez, veuillez visiter notre site Web www.maxonlift.com ou pour toute question, contactez notre agent du soutien à la clientèle au 1 800 227-4116.

Numéro de pièce 288215-03 **B**

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Scannez ce code QR pour voir la vidéo et le manuel d'exploitation.



ATTENTION

Toujours rester à bonne distance de la plateforme.

Numéro de pièce 288215-03 **E**

AVERTISSEMENT

Le ressort est sous haute tension.

P/N 288215-03

AVERTISSEMENT



Tenir les mains et les pieds loin de la plateforme et du rabat lors du piage et du déploiement de la plateforme.
(Voir le Manuel d'utilisation.)

Numéro de pièce 288215-03 **H**

FEUILLE D'AUTOCOLLANTS AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS

N° pièce 288215-03

FIG. 10-1

AUTOCOLLANTS ET PLAQUES



**AUTOCOLLANT PIÈCES QR
CARROSSERIE CAMIONNETTE**
N° pièce 299139-05



**AUTOCOLLANT PIÈCES QR
CARROSSERIE-ATELIER**
N° pièce 299139-06



**AUTOCOLLANT
PIÈCES QR
BENNE À RIDELLES**
N° pièce 299139-07



PLAQUE DE SÉRIE (RÉF.)

AUTOCOLLANT H

AUTOCOLLANT J

**HAYON DE CAMIONNETTE C2 VUE CÔTÉ ROUTE
FIG. 11-1**

CONSEILS POUR LE CHARIOT ÉLÉVATEUR

AVERTISSEMENT

Laissez le chariot élévateur HORS de la plate-forme.

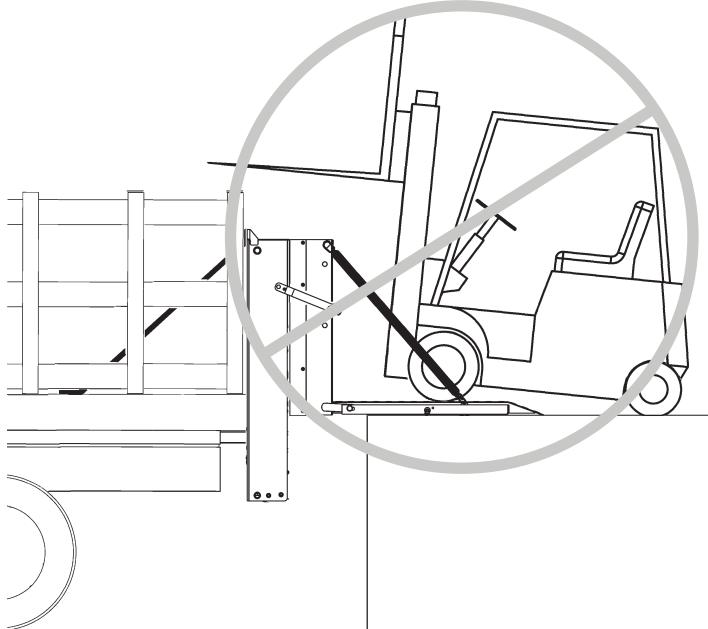


FIG. 12-1

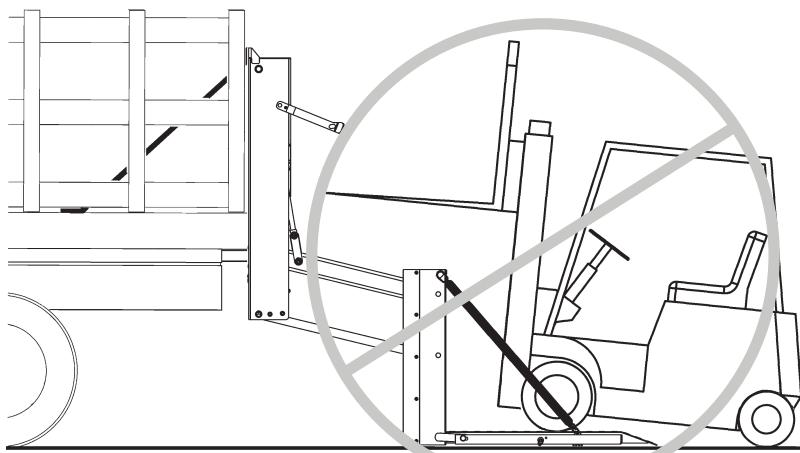
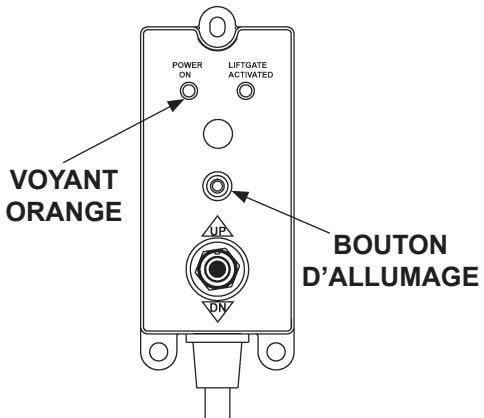


FIG. 12-2

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ACTIVATION DU HAYON

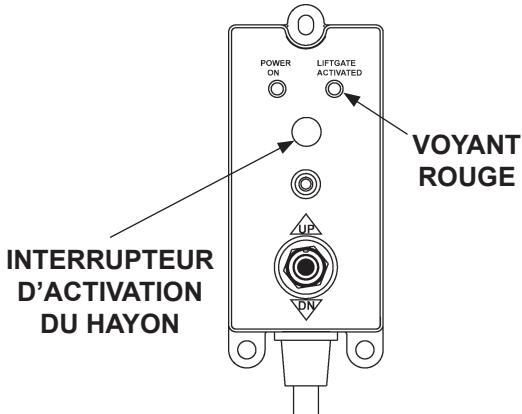
1. Mettez le hayon sous tension en appuyant sur le bouton d'allumage situé sur la commande du hayon (FIG. 13-1). Le voyant lumineux orange **ON** s'allume lorsque le hayon est sous tension.



BOUTON D'ALLUMAGE ET
VOYANT LUMINEUX
FIG. 13-1

REMARQUE : La commande du hayon laisse une fenêtre de 90 secondes pour actionner le hayon après avoir appuyé deux fois sur l'interrupteur d'activation du hayon. Chaque fois que l'interrupteur à bascule est positionné sur **HAUT** ou **BAS**, le temps de fonctionnement est prolongé de 90 secondes. Après 90 secondes d'inactivité, la commande est désactivée.

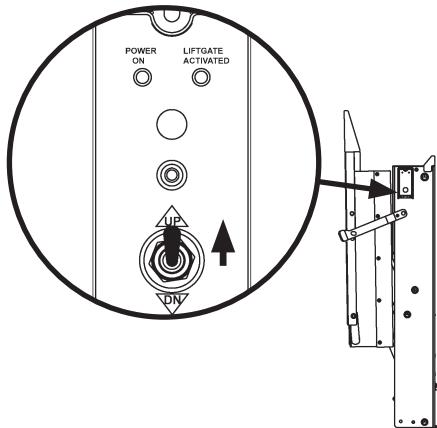
2. Activez le hayon en appuyant sur l'interrupteur **ACTIVÉ** deux fois en une seconde (FIG. 13-2). Le voyant lumineux rouge **ACTIVÉ** s'allume lorsque le hayon est activé.



INTERRUPEUR
D'ACTIVATION DU HAYON ET
VOYANT LUMINEUX
FIG. 13-2

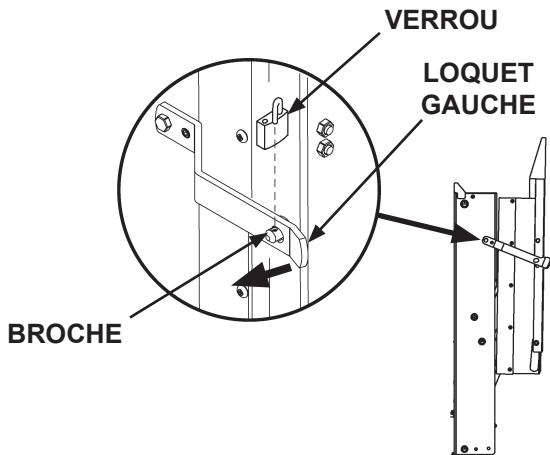
DÉPLIER LA PLATE-FORME

1. Pour pressuriser le système hydraulique, appuyez sur l'interrupteur de commande **HAUT** pendant une seconde avant de le relâcher (**FIG. 14-1**).



INTERRUPEUR DE
COMMANDE HAUT
FIG. 14-1

2. Si nécessaire, retirez le verrou du loquet gauche de la plate-forme (**FIG. 14-2**). Dégagez le loquet gauche en tirant sur le côté jusqu'à ce qu'il soit libéré de la broche (**FIG. 14-2**). Faites ensuite tourner le loquet vers le bas.

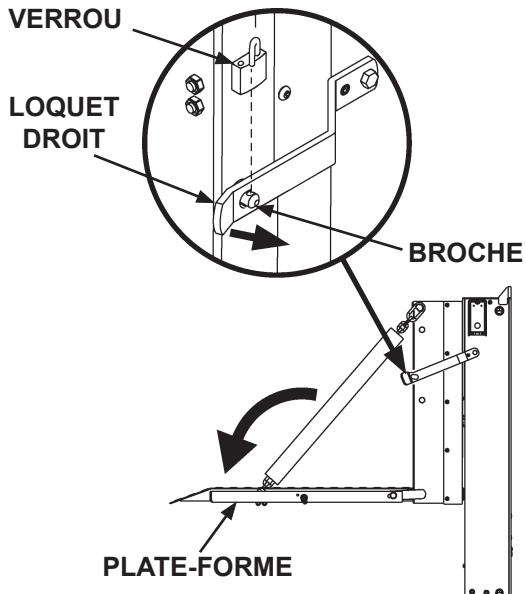


DÉVERROUILLER LA PLATE-FORME
DE LA COLONNE GAUCHE
FIG. 14-2

AVERTISSEMENT

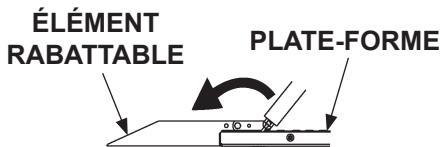
N'actionnez jamais l'interrupteur de commande et ne vous tenez pas dans la trajectoire de la plate-forme lorsqu'elle se déplie.

3. Si nécessaire, retirez le verrou du loquet droit de la plate-forme (**FIG. 15-1**). En vous tenant debout sur le côté de la colonne droite, tenez le haut de la plate-forme d'une main. Utilisez l'autre main pour pousser le loquet de la plate-forme droite sur le côté jusqu'à ce qu'il soit dégagé de la broche de la plate-forme (**FIG. 15-1**). Dépliez ensuite la plate-forme (**FIG. 15-1**).



**DÉVERROUILLAGE ET DÉPLIAGE
DE LA PLATE-FORME
(VUE CÔTÉ DROIT)**
FIG. 15-1

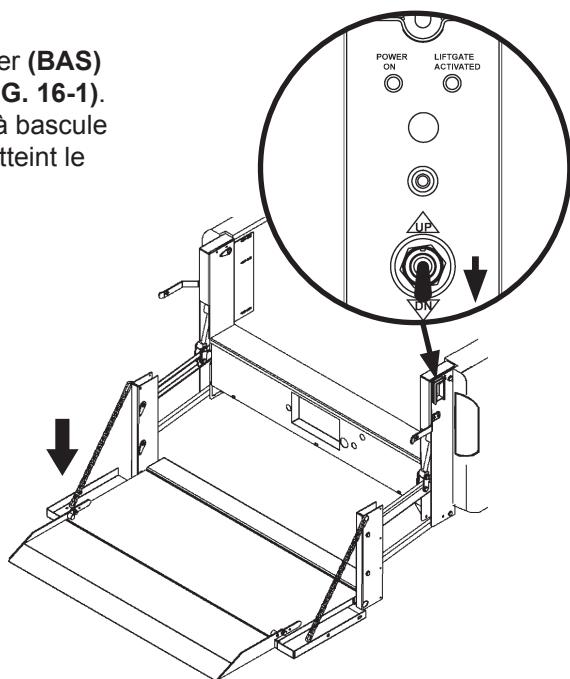
4. Si la plate-forme en est équipée, dépliez l'élément rabattable (**FIG. 15-2**).



**DÉPLIER L'ÉLÉMENT
RABATTABLE**
FIG. 15-2

DÉPLIER LA PLATE-FORME – suite

5. Utilisez l'interrupteur de commande pour abaisser (**BAS**) la plate-forme au sol (**FIG. 16-1**). Relâchez l'interrupteur à bascule lorsque la plate-forme atteint le niveau du sol.



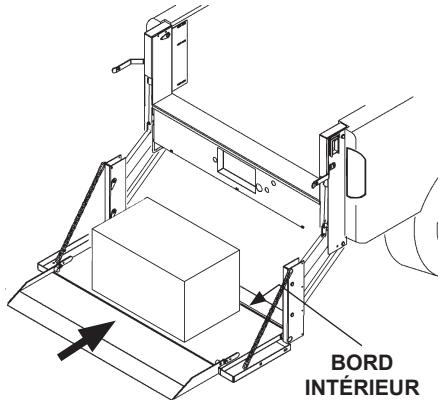
**ABAISSEZ LA PLATE-FORME AU SOL
FIG. 16-1**

CHARGER LE VÉHICULE

⚠ AVERTISSEMENT

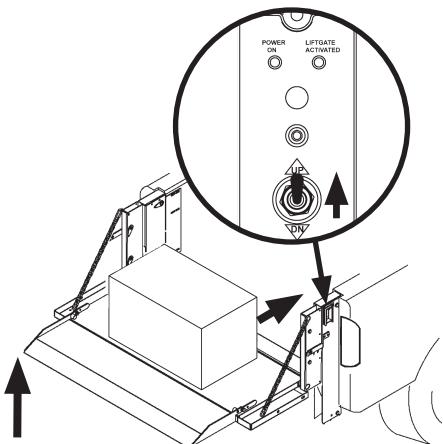
Une charge ne doit jamais dépasser des bords de la plate-forme. Ne placez pas de charges instables sur la plate-forme, ne permettez pas à la charge de dépasser la capacité de levage du hayon et ne restez pas sur la plate-forme lors du déplacement du véhicule.

1. Placez toutes les charges aussi près que possible du bord intérieur de la plate-forme, la partie la plus lourde étant dirigée vers le plancher de caisse de la camionnette, comme indiqué sur la FIG. 17-1. Déplacez la charge sur la rampe (FIG. 17-1) jusqu'à la plate-forme, mais ne laissez jamais ou ne soulevez jamais de charges uniquement sur l'élément rabattable et la portion de la rampe.



CHARGER LA PLATE-FORME
AU NIVEAU DU SOL
FIG. 17-1

2. Utilisez l'interrupteur pour lever (**HAUT**) la plate-forme du niveau du sol à la hauteur de plancher (FIG. 17-2). Relâchez l'interrupteur à bascule lorsque la plate-forme atteint la hauteur de plancher.



LEVER LA PLATE-FORME
CHARGÉE À HAUTEUR DE
PLANCHER
FIG. 17-2

3. Déplacez avec précaution la charge dans le véhicule (FIG. 17-2).

DÉCHARGER LE VÉHICULE

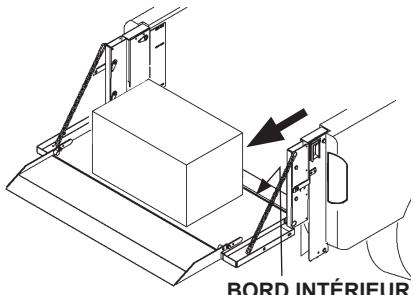
! AVERTISSEMENT

Une charge ne doit jamais dépasser des bords de la plate-forme. Ne placez pas de charges instables sur la plate-forme, ne permettez pas à la charge de dépasser la capacité de levage du hayon et ne restez pas sur la plate-forme lors du déplacement du véhicule.

! AVERTISSEMENT

Tirer la charge hors du véhicule vers la plate-forme peut vous faire chuter de la plate-forme et entraîner de graves blessures. Lors du déchargement du véhicule, il faut toujours pousser la charge vers l'extérieur sur la plate-forme.

1. Déchargez le véhicule à hauteur de plancher (**FIG. 18-1**) de la manière suivante. Poussez la charge hors du véhicule pour la positionner correctement sur la plate-forme. Placez toutes les charges aussi près que possible du bord intérieur de la plate-forme, la partie la plus lourde étant dirigée vers la carrosserie du véhicule, comme indiqué sur la **FIG. 18-1**.

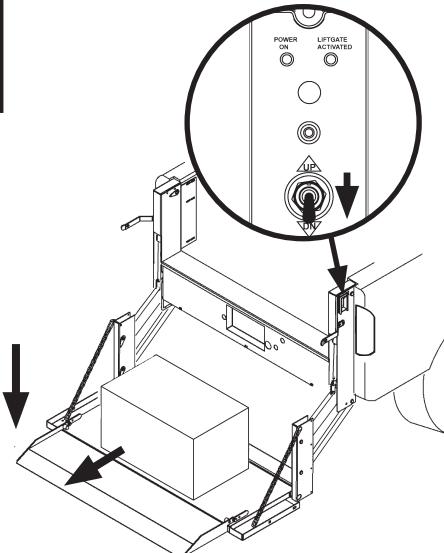


DÉPLACER UNE CHARGE SUR LA PLATE-FORME
FIG. 18-1

! AVERTISSEMENT

Avant d'abaisser la plate-forme, assurez-vous que les alentours de la plate-forme sont dégagés et sans la moindre personne ou objet.

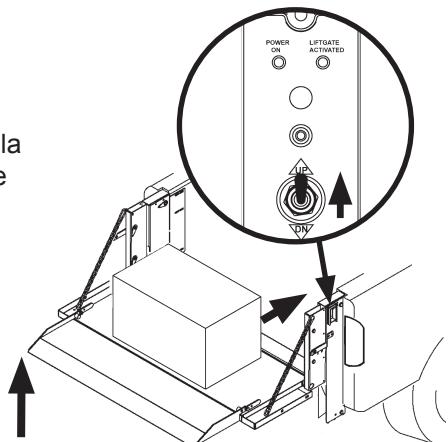
2. Utilisez l'interrupteur de commande pour abaisser (**BAS**) la plate-forme et la charger au sol (**FIG. 18-1**). Relâchez l'interrupteur à bascule lorsque la plate-forme atteint le niveau du sol.
3. Déplacez avec précaution la charge en la poussant hors de la plate-forme (**FIG. 18-2**) et déplacez-la ensuite vers un endroit où elle ne fera pas courir de risque aux personnes et aux autres véhicules. Si vous avez encore des charges à mettre dans le véhicule, répétez les étapes précédentes **DÉCHARGER LE VÉHICULE** pour chaque charge. Une fois le déchargement terminé, utilisez la procédure **RANGER LA PLATE-FORME** de ce manuel.



DÉCHARGER LA PLATE-FORME AU NIVEAU DU SOL
FIG. 18-2

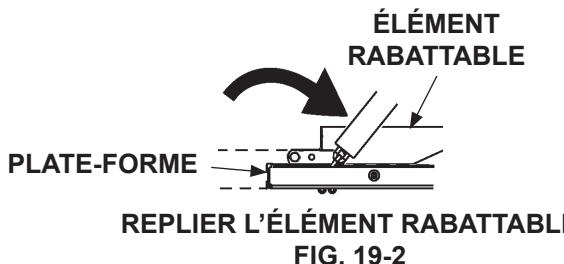
RANGER LA PLATE-FORME

1. Utilisez l'interrupteur pour lever (**HAUT**) la plate-forme du niveau du sol à la hauteur de plancher (**FIG. 19-1**). Relâchez l'interrupteur à bascule lorsque la plate-forme atteint la hauteur de plancher.



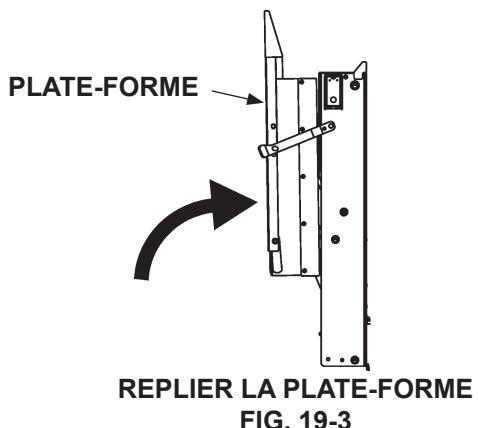
LEVER LA PLATE-FORME À HAUTEUR DE PLANCHER
FIG. 19-1

2. Si la plate-forme en est équipée, repliez l'élément rabattable (**FIG. 19-2**).



REPLIER L'ÉLÉMENT RABATTABLE
FIG. 19-2

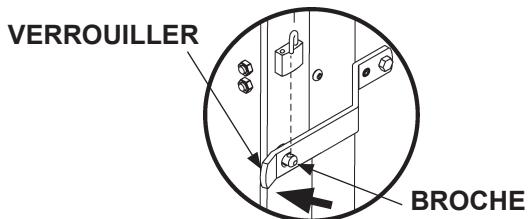
3. Pliez la plate-forme à la verticale contre les colonnes (**FIG. 19-3**).



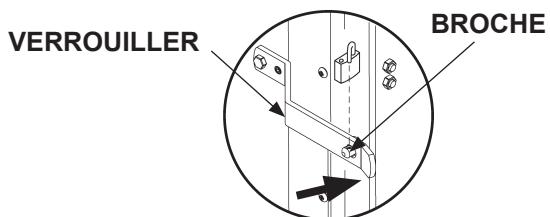
REPLIER LA PLATE-FORME
FIG. 19-3

RANGER LA PLATE-FORME – suite

4. Verrouillez la broche de la plate-forme sur la colonne droite (**FIG. 20-1**). Répétez l'opération pour la colonne gauche (**FIG. 20-2**).



VERROUILLAGE DE LA PLATE-FORME SUR LA COLONNE DROITE
FIG. 20-1



VERROUILLAGE DE LA PLATE-FORME SUR LA COLONNE GAUCHE
FIG. 20-2

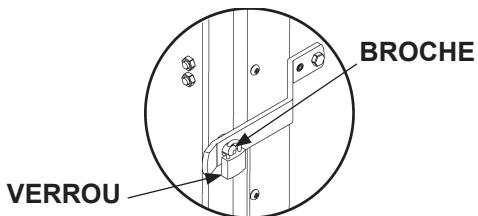


PLATE-FORME VERROUILLÉE À LA COLONNE DROITE
FIG. 20-3

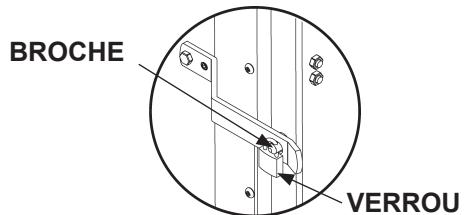
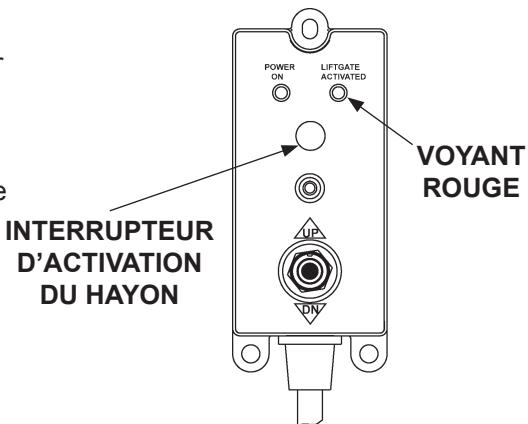


PLATE-FORME VERROUILLÉE À LA COLONNE GAUCHE
FIG. 20-4

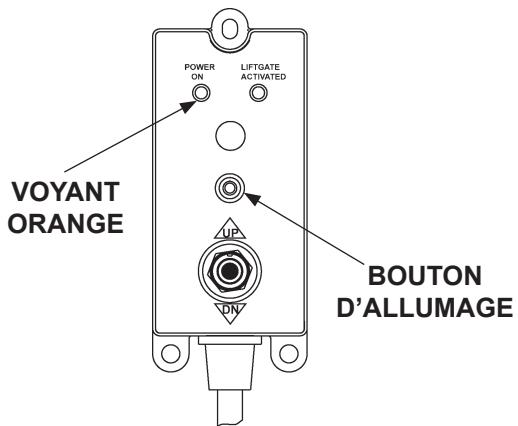
MISE HORS TENSION

- Désactivez le hayon en appuyant sur l'interrupteur **ACTIVÉ** deux fois en une seconde (**FIG. 21-1**). Le voyant lumineux rouge **ACTIVÉ** s'éteint lorsque le hayon est désactivé.



INTERRUPEUR D'ACTIVATION DU HAYON ET VOYANT LUMINEUX
FIG. 21-1

- Mettez le hayon hors tension en appuyant sur le bouton d'allumage situé sur la commande du hayon (**FIG. 21-2**). Le voyant orange **ON** est éteint lorsque le bouton d'allumage est éteint.



BOUTON D'ALLUMAGE ET VOYANT LUMINEUX
FIG. 21-2

- Le hayon est prêt pour le transport.

